



Après avoir rappelé aux lecteurs les caractéristiques du projet, on passe à la description des activités pour que l'enthousiasme et l'entrain des partenaires ne soient pas perdus face à une expérience qui peut s'avérer utile pour ceux qui aimeraient bien la répéter.

En effet, le projet a permis de sensibiliser davantage les élèves à la réalité du monde alpin.

En outre, on souhaite que cela puisse être un élément déclencheur d'ouverture à la culture transfrontalière, et à l'Europe de demain.

### Caractéristiques du projet

Ce projet a été initialement conçu pour permettre aux élèves de rencontrer en randonnée leurs camarades suisses et français, dans un contexte particulier qui est celui du milieu alpin, dans un cadre de coopération transfrontalière pour que la montagne soit un lieu de rencontre, d'échange et de communication.

Participants:

- 20 élèves de la classe de IIIème B de l'école moyenne de Courmayeur;
- 4 professeurs: *Alessandro Alliod* professeur d'éducation physique et sportive et moniteur de ski; *Massimo Bragalenti* professeur d'éducation technique et guide de montagne; *Ornella Jaccod* professeur de français; *Marcella Marconi* professeur de français et responsable du projet européen SOCRATES dans son établissement;
- 1 enseignant, *Marco Luksch*, coordinateur de l'éducation physique et sportive auprès de la Surintendance aux études, spécialement détaché pendant trois jours pour suivre l'expérience;
- 2 guides alpins: *Eliseo Cheney* et *Renzino Cosson* responsable du secours alpin pour la Vallée d'Aoste qui a aussi photographié et filmé les moments les plus intéressants du Tour;
- 1 physiothérapeute, *Luigi Devizzi*, maréchal de l'Ecole Militaire Alpine de Courmayeur.

Une excellente équipe qui a pu suivre la randonnée pendant les six jours du Tour du Mont Blanc, du 18 au 23 septembre 1997 !

Une équipe rassurante du point de vue technique pour le Professeur *Raimondo Vegetti*, proviseur de l'école, qui a encouragé et soutenu ce projet avec enthousiasme et force, et pour les

parents des élèves dont l'apport a été essentiel pour la préparation du Tour.

En effet les enseignants ont expliqué aux parents pendant les conseils de classe qu'en plus des apprentissages scolaires cette expérience pouvait apporter un enrichissement culturel et humain parce qu'ils auraient vécu quelque chose d'unique dans son genre.

Les parents ont accepté de bon gré l'initiative. Les réunions de préparation et d'information se sont déroulées dans un climat de confiance et de collaboration.

### Objectifs socio-culturels:

- apprendre à considérer la montagne non pas comme un élément géographique qui sépare, mais plutôt comme un lieu de rencontre, d'échange et de communication;
- vivre le Tour comme une occasion permettant de remonter aux sources de sa propre culture;
- favoriser la connaissance de l'autre, suisses et français, dans le cadre de l'Europe;
- saisir la validité d'une expérience culturelle au sens large;
- favoriser la socialisation et l'esprit d'entraide et de collaboration entre les élèves;
- apprendre les règles de la vie communautaire, s'y adapter, se rapporter à l'autre, accepter les diversités;
- développer une attitude autonome et responsable.

### Objectifs linguistiques et disciplinaires:

- perfectionner et approfondir la connaissance de la langue française;
- saisir la spécificité du milieu alpin dans sa complexité géographique et anthropologique;
- développer la capacité d'avoir un regard plus attentif aux différents aspects du paysage (éléments morphologiques, climatiques, de la faune et de la flore...);
- permettre l'application concrète des connaissances acquises au niveau théorique;
- développer la capacité de percevoir et de maîtriser les différentes réactions sensorielles et biologiques engendrées par l'impact direct avec la montagne;
- vérifier les connaissances géo-physico-scientifiques sur le terrain.

## Déroulement du projet

Le projet a été axé sur deux années scolaires. Pendant l'année scolaire **1996/97** il a vécu sa **phase préparatoire** avec:

- des moments d'information et de sensibilisation des élèves et des familles;
- une prise de contact avec d'éventuels collaborateurs;
- la recherche de parrainages et de sponsors;
- les accords avec les collèges de Passy, Chamonix, Orsières;
- la définition des modalités organisationnelles et du programme;
- la mise en place d'activités didactiques propédeutiques au Tour et centrées sur le développement de thèmes liés à:
  - l'orientation en montagne;
  - l'entraînement sportif;
  - l'éducation à l'alimentation;
  - l'acquisition de notions d'histoire, géo, art et toponymie.

En septembre **1997**, le **Tour a enfin démarré**. Six jours, six étapes dans des refuges très confortables et une super équipe qui a suivi les élèves de l'école moyenne de Courmayeur avec un esprit à la fois d'aventure et de découverte. La réalisation de l'expérience a permis de répondre à la plupart des objectifs et d'avoir une application concrète, en termes même d'expérience de vie, de connaissances qui auraient été, sans cela, simplement théoriques.

Pendant l'année scolaire **1997/98**, on prévoit pour la **deuxième phase du projet** l'approfondissement et la poursuite des activités. Il s'agit, en effet de réélaborer les contenus et les expériences en classe afin de systématiser



les notions par la réalisation aussi de fiches d'observation, d'une cassette vidéo, de photos, de comptes rendus, de textes de type divers.

L'exposition réalisée par les professeurs et les élèves de Courmayeur au mois de décembre, juste avant les vacances de Noël, a motivé davantage les élèves et a eu une retombée au niveau de l'école, des familles, de la commune.

Un prolongement est prévu au mois de mars 1998 avec une *journée de jeux sur la neige* qui aura très probablement lieu à Courmayeur.

Les enseignants veulent vérifier si un type d'expérience faite en début d'année permet d'accroître la motivation en classe pour le restant des activités.

## Les partenaires

Avoir fait appel à plusieurs partenaires a constitué un apport indispensable pour la réalisation de cette belle aventure.

Il s'agit de la commune de Courmayeur, la Communauté de montagne Valdigne-Mont-Blanc, l'Assessorat de l'Environnement, du Territoire et des Transports, l'Ecole Militaire Alpine, l'Agence de Promotion Touristique, la Société des Guides Alpines de Courmayeur et la Banque San Paolo de Courmayeur.

Leur contribution a été précieuse quant à la définition des objectifs et des activités du projet.

L'école moyenne de Courmayeur a pu souvent bénéficier du support économique et organisationnel des différentes composantes du tissu social et politique de la communauté; c'est un appui indispensable qui permettra même à l'avenir d'autres formes de collaboration.

En effet pour qu'un projet réussisse, il faut pouvoir compter sur la coopération et l'aide des organismes les plus divers et sur l'expérience allant au-delà du simple contexte scolaire.



# Tour du Mont Blanc

## Programme

Période: du 18 au 23 septembre 1997

### 1er jour: Jeudi 18 septembre

7h00: départ de la Place d'arrêt des bus. Arrivée aux Houches (1000m).  
8h30: Excursion - Col de Voza (1653 m) - en télécabine jusqu'au Col Tricot (1460 m) - pause pour le déjeuner - Chalet du Miage - Les Contamines (1161 m).

Heures de marche: 7

Hébergement: Chalet Camille Bonaventure "Les Contamines Montjoie"

Tel: 0033.4.50.47.15.77

### 2ème jour: vendredi 19 septembre

9h00: départ des Contamines - N.D. de la Gorge (1210 m) - Nant Barrant (1460 m) - La Balme (1706 m) Col du Bonhomme (2329 m) Croix du Bonhomme (2443 m) pause pour le déjeuner - Les Chapieux (1554 m).

Heures de marche: 7,20

Hébergement: hôtel refuge de la Noua (Bourg - St.-Maurice)

Tél: 0033.4.79.89.07.15

### 3ème jour: samedi 20 septembre

9h00: départ des Chapieux - Seloge (1809 m) - Les Mottets (1870 m) pause pour le déjeuner - Col de la Seigne (2516 m) - Refuge Elisabetta (2258 m) - Lac Combal (2010 m) - La Visaille.

Heures de marche: 6,15

Hébergement: caserne alpine (dîner et petit déjeuner).

### 4ème jour: dimanche 21 septembre

8h00: départ en bus ou voiture du Val Venyau Val Ferret.

9h00: départ de l'Arnouva (1769 m) - Gran Col Ferret (2537 m) - Ferret (1705 m) - pause pour le déjeuner - La Fouly (1610 m) - Praz de Fort Issert (1055 m) - Champex (1466 m).

Heures de marche: 6,30

Hébergement: à Champex, Pension dortoir "En plein air"

Tél. 0041/27/7832350.

### 5ème jour: lundi 22 septembre

9h00: départ de Champex - Plan de l'Av (1330 m) - Bovine (1987 m) pause pour le déjeuner - Col de la Forclaz (1526 m) - Trient (1336 m).

Heures de marche: 5,30

Hébergement: Relais du Mont Blanc Trient

Tél. 0041/27/7224623.

### 6ème jour: mardi 23 septembre

9h00: départ de Trient - Col de la Balme (2191 m) - Le Tour (1463 m) - Montroc le Planet (1354 m) - Argentières.

Heures de marche: 4,30

Rentrée en voiture et en bus

## Journal de bord

### 1ère journée

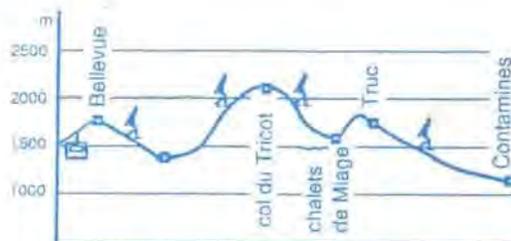
jeudi 18/09/1997

**Baromètre:** au beau fixe!

**Moral:** très bon, grandes attentes!

Montée par le téléphérique des Houches à Bellevue (1781 m) d'où nous partons pour rejoindre le glacier de Bionnassay. Puis nous arrivons au Col du Tricot (2120m) où, au milieu des moutons, nous déjeunons. Le sac allégé, nous remontons au Plateau du Truc (1720 m). Ensuite nous descendons à travers la forêt pour rejoindre le village des Contamines (1164 m) où un rafraîchissement nous est gentiment offert par la mairie. Enfin, nous nous rendons à l'hôtel "Camille Bonaventure".

Pendant la nuit on entend pas mal de remueménage.



### 2ème journée

vendredi 19/09/1997

**Baromètre:** au beau fixe!

**Moral:** la fatigue commence à se faire sentir!

Empruntant une ancienne voie romaine, nous montons en direction du Col du Bonhomme (2329 m). Nous déjeunons juste au-dessous du col. En une petite heure, nous rejoignons le Col de la Croix du Bonhomme (2483 m). Puis, nous descendons aux alpages où avec un peu de patience, nous pouvons voir des marmottes et plein de moutons. Nuit à "L'auberge de la Noua", aux Chapieux (1554 m). Soirée animée: musique.

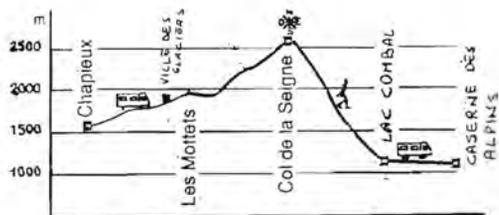


**3ème journée**  
samedi 20/09/1997

**Baromètre:** au beau fixe!  
**Moral:** très bon

Remontant la vallée des glaciers notre bus nous accompagne à la ville des glaciers. Très tôt nous arrivons au Col de la Seigne; ça y est, bonjour l'Italie! Nous déjeunons au-dessous du refuge Elisabetta. Le temps est superbe! Sandro nous attend au bus, en bas du lac Combal.

Très bon accueil à la caserne des alpins.  
Soirée discothèque.



**4ème journée**  
dimanche 21/09/1997

**Baromètre:** au beau fixe!  
**Moral:** très bon

Avec les voitures de nos parents, nous rejoignons Arnoud d'où nous partons pour le Grand Col Jerret (2537 m) retrouver nos voisins les suisses.

Vers 3 heures de l'après-midi, nous arrivons à la Jouly (1610 m); là, le 1er groupe (chanceux!!!) part en bus pour Champex. Les autres, feront un peu plus de marche à pied!. Nous logeons au "Chalet en plein air".

Le soir: petite balade. Site touristique, super!



**5ème journée**  
lundi 22/09/1997

**Baromètre:** variable  
**Moral:** très bon. Nous sommes fiers de nous et comblés par l'expérience.

Bovine: par un beau sentier on arrive à Plan de l'Au. Ensuite, une pente courte mais assez raide nous amène à la Bovine (1987 m). Par le Col de la Forclaz (1526 m) nous rejoignons Trient, Arpette, l'une des plus grandes étapes du tour: la Fenêtre d'Arpette (2671 m). Passage très étroit dans la montagne pour rejoindre la vallée de Trient par un sentier à travers de nombreux terrains pierreux.

Demi-pension à l'hôtel "Relais du Mont Blanc".  
Soirée bruyante (nous sommes encore en pleine forme!).



**6ème journée**  
mardi 23/09/1997

**Baromètre:** au beau fixe!  
**Moral:** très bon, Nous sommes enthousiastes et nous ne cachons pas notre orgueil!

Nous sommes tellement bien entraînés que nous ne respectons plus le temps marqué sur les panneaux et, rien qu'en 1h30, nous sommes au Col de La Balme (2204 m). Bientôt nous serons à Tour: ça sera la fin de l'expérience, hélas! ... Nous sommes contents de revoir nos parents, satisfaits de notre performance mais un peu tristes, aussi!

## Réflexions des élèves pendant le Tour

*Il secondo giorno è stato sicuramente il giorno più lungo e più faticoso dato che abbiamo passato due colli e camminato circa 9 ore contando le pause. (Matteo Vanelli)*

*Ad un certo punto, c'era talmente tanta erba che alcuni di noi si sono tolti le scarpe; sembrava di non avere più i piedi ed era un rilassamento straordinario. (Luana Malizia)*

*Il nostro regista "Jellini" ha ripreso molte cose, anche due marmotte che prendevano il sole. (Micol Cheney)*

*Oggi, come al solito, Raf e Ale hanno detto un sacco di cavolate e Svan mimava tutto quello che dicevano: che trio! (Micol Cheney)*

*Ça a été le petit déjeuner le meilleur de tout le tour car il y avait de la Noutella. (Marika Caccamo)*

*5° giorno: siamo ancora tutti interi tranne Mattia che ieri ha perso un dente. "Mi sento più snello" ha detto lui. (Matteo Castelmuro)*

*Ad Arpette la salita era ripida, ma in cima, c'era un bellissimo panorama e sono contenta di esserci andata anch'io. (Cristina Iva)*

*Je n'ai jamais eu de déceptions à part le pain avec la moutarde. (Matteo Vanelli)*

*Presque tout le monde a apporté un souvenir à la maison: les ampoules aux pieds! (Cristina Iva)*

*Caro diario, oggi mi sento molto triste perché il TMB è finito... (Matteo Vanelli)*

Collège de Warens  
Coopération  
transfrontalière

Article paru dans  
"Le Messager" de fin  
septembre 1997



Un souvenir à la maison: les ampoules aux pieds!

## Conclusion

Les objectifs concernant la connaissance de l'autre et le développement de la coopération ont été atteints: les élèves ont montré de bonnes capacités à écouter et à aider les autres, et de la sensibilité face aux difficultés qui surgissaient. D'autant plus que dans leur texte collectif ils le disent:

## Un article de la presse transalpine!

Le proviseur, les enseignants et les élèves de l'école moyenne de Courmayeur ont organisé un tour du Mont Blanc en sept jours. Pendant leur phase préparatoire, ils ont collaboré avec les collègues d'Orsières, de Chamonix et de Passy.

Le mardi 16 septembre, André Huguet et Robert Mallon se sont rendus à Courmayeur sur l'invitation du proviseur pour la présentation du tour aux parents.

Robert Mallon a pu ainsi préciser certains détails techniques au cours de l'interview de la R.A.I.

Ce projet a été bâti pour que les élèves, tout au long de leur randonnée, en rencontrant leurs camarades suisses et français, dans le contexte tout particulier du cadre de coopération transfrontalière, considèrent la montagne comme un lieu de rencontre, d'échange et de communication.

C'est ainsi que le jeudi 18 septembre, pour l'étape Les Houches/Les Contamines par le Col du Tricot et du Truc, la classe de 6e montagne du collège de Passy, accompagnée par Robert Mallon, prof. d'histoire-géographie, Elisabeth Quentin, prof. de sciences, Jean-Bernard Metayer, prof. d'E.P.S., s'est jointe aux 24 élèves de Courmayeur et aux 7 accompagnateurs.

Tous ont pris le téléphérique aux Houches pour se rendre au Prarion puis ont marché toute la journée sous un soleil radieux et dans une ambiance très conviviale.

A leur arrivée aux Contamines, à 18h, ils ont été reçus par Bernard Chevallier à la mairie, où chaque enfant italien a reçu une pochette publicitaire. Puis ils se sont acheminés à leur lieu d'hébergement, le chalet "Camille Bo".

Les professeurs italiens et français, ainsi que Michel Bonzi, principal du collège de Passy, André Huguet, principal adjoint, se sont retrouvés, dans une bonne ambiance, autour d'un forçement, pour lier des contacts qui amèneront peut-être à d'autres échanges dans le cadre "Un projet européen dans mon école".

*"Cette expérience inoubliable nous a appris à regarder la nature avec un autre état d'esprit.*

*Nous a fait découvrir qu'on est un groupe Qui sait s'entraider et se donner du courage Dans les moments de détresse...."*

Les enseignants, de leur côté, ont eu l'occasion et la possibilité de mieux connaître leurs élèves, leurs comportements dans un contexte tout à fait différent du milieu scolaire auquel ils sont habitués.

Les contenus ont été suffisamment acquis et ont trouvé leur application pratique.

L'objectif langue concernant les approfondissements des connaissances linguistiques notamment en français, a été, par contre, partiellement atteint. En effet, la rencontre avec les camarades suisses n'a pas pu avoir lieu pour des raisons d'organisation et la rencontre avec les français n'a eu lieu que le premier jour.

Cette unique occasion d'échange s'est toutefois déroulée dans une ambiance très conviviale où le contact a été facile et prometteur. Cela pourrait être le point de départ pour d'autres expériences de ce genre.

En effet une journée n'est sûrement pas suffisante pour l'approfondissement des connaissances linguistiques et culturelles de nos homologues français. Les élèves franco-valdôtains auraient dû faire le Tour ensemble et partager ainsi l'expérience des six jours d'excursion. A refaire! Avec une participation plus importante de la part de nos amis transalpins!

## Le bilan des élèves

*Cela a été une bonne idée de faire cette excursion au début de l'année scolaire. (Tommaso Lupo)*

*Pendant le TMB, j'avais l'impression de faire une "expédition" puisque nous avions tous le même but: arriver au refuge. (Evan Silvani)*

*Questa esperienza è stata stupenda, mi sono divertita un mondo. (Luana Malizia)*

*A mon avis, c'était une excursion fantastique, mais surtout une très belle expérience de vie! (Marika Caccamo)*

*Cela a été une expérience très jolie et intéressante: j'ai appris à être plus autonome!*

*(Valentina Berthod)*

*J'ai compris aussi ce que veut dire se promener en montagne puisque je n'avais jamais autant marché. (Alessandro Migliore)*

*Nous avons appris à aimer et à respecter la nature. (Marta Bueli)*

*J'estime que cela a été une possibilité pour enrichir ma culture personnelle. (Valentino Marino)*

*E' stata un'esperienza molto bella che mi accompagnerà per tutta la vita, sia come gita sia come itinerario. (Martina Araldi)*

*Pendant ces six jour-là, nous avons compris que nous sommes un groupe même avec les professeurs... (Marta Boretta)*

*J'ai compris que même les profs ont leur bon côté.... (Valentina Fortunato)*

*Cette épreuve a renforcé les liens avec mes copains et mes professeurs... (Valentino Marino)*

*Je referais à nouveau ce tour parce qu'il a été merveilleux, extraordinaire, exceptionnel, fantastique, magnifique, formidable, enfin très joliii!*

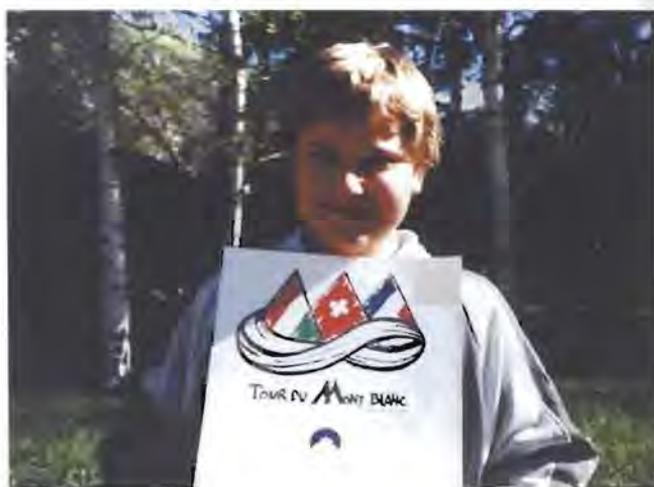
*(Santo Donato)*

## Le bilan des profs: propositions pour l'avenir

Afin de permettre la répétition et l'amélioration de cette belle expérience, les enseignants souhaiteraient:

- prévoir la participation des élèves des trois Pays concernés en essayant de se prendre suffisamment à l'avance afin de parvenir à la solution de toute éventuelle difficulté bureaucratique;
- pouvoir présenter déjà en début d'année un projet clair et assez défini à tous les participants;
- faire en sorte que les différents partenaires contribuent de manière plus active au projet;
- veiller à ce que les classes correspondent mieux pour ce qui est de l'âge et du niveau des connaissances (en effet cette année il y avait une classe de troisième, celle de Courmayeur, et une classe de première, la 6e montagne du Collège de Passy).

*Je pense que les passionnés de la montagne devraient faire le Tour du Mont Blanc au moins une fois dans leur vie! (Matteo Castelnuovo)*



### Notes:

- L'article de Serenella Brunello: *La Grande Ronde autour du Mont-Blanc* a paru dans le n° 37 de l'Ecole Valdôtaine
- Nous tenons tout particulièrement à remercier les élèves de Courmayeur, les professeurs Ornella Jaccod, Alessandro Alliod et le Proviseur Raimondo Vegetti qui nous ont gentiment fourni le matériel didactique de l'article et qui ont bien voulu répondre à toutes les questions de la rédaction.